



Wie Mehrsprachigkeit

die Leseförderung in der Kita

bereichern kann.

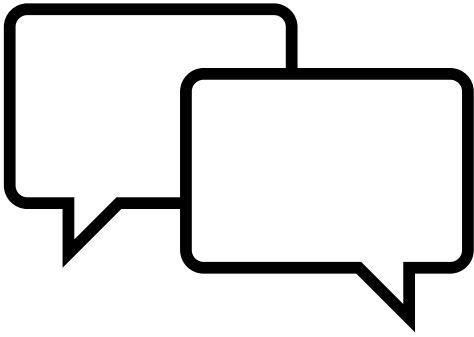
Katja Szymroszczyk, 20.03.2026

JEDEM 3. KIND WIRD SELTEN ODER NIE VORGELESEN.*

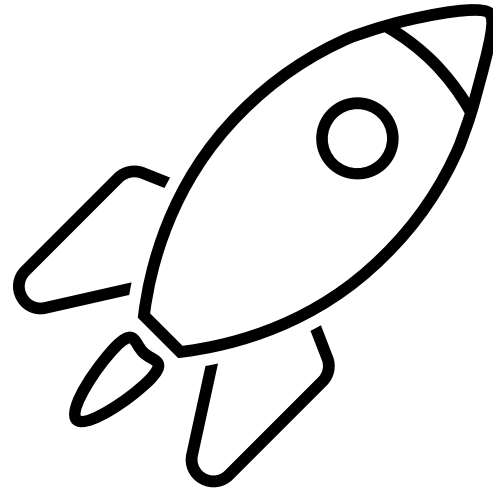


*zwischen 1-8 Jahren, Quelle: Vorlesemonitor, Stiftung Lesen

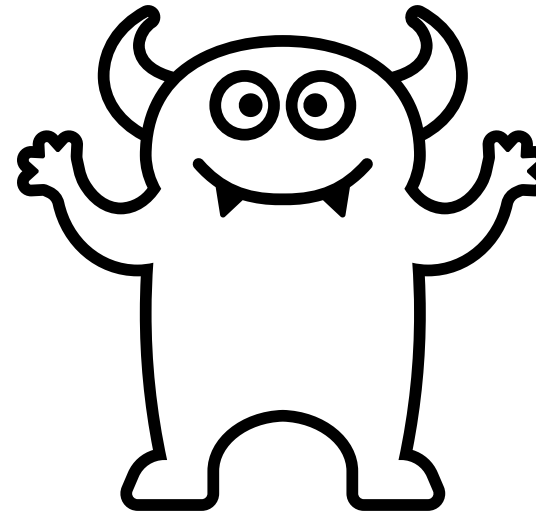
Darum braucht es regelmäßiges Vorlesen!



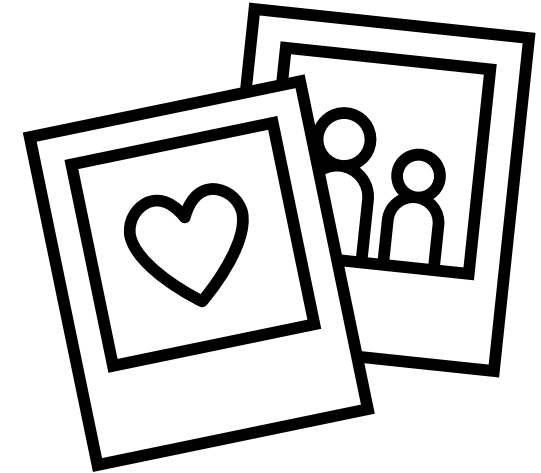
❖ **Sprachliche
Entwicklung**



❖ **Bildungschancen
stärken**



❖ **Sozial-Emotionale
Entwicklungen**



❖ **Bindung**



HERZLICH WILLKOMMEN

IHRE ANSPRECHPARTNERIN

Katja Szymroszczyk

coach@school e. V.

Projektleitung Bücherkoffer Kita

szymroszczyk@coachatschool.org





DER VEREIN COACH@SCHOOL E. V.

UNSERE VISION



BILDUNGS-
CHANCEN
steigern!

MATHE-,
SPRACH- &
LESEFREUDE
wecken!

VIELFALT
leben!

Ab 2021: bundesweite
Skalierung in **15
Bundesländern**

mehr als **450** Kitas,
Schulen und sonstigen
Bildungseinrichtungen

2017: Start des
Bücherkoffers in Hamburg

2016: Gründung

2025: NOMINIERUNG IMPACT OF DIVERSITY AWARD, 2023: NOMINIERUNG DT. LESEPREIS, 2019: 1. PLATZ DT. INTEGRATIONSPREIS



WO ROLLEN UNSERE KOFFER

Alter: 3-6 Jahre

Alter: 6-8 Jahre

Alter: 8-10 Jahre



ÜBERGANG



Bücherkoffer in Kita
seit 2025

Bücherkoffer in Grundschule
seit 2017

Mathe-LeseKoffer in Grundschule
seit 2024 bundesweit

*Seit 2017 haben die Bücherkoffer Programme rund
130.000
Kinder und ihre Familien erreicht.*



WER IST HIER IM RAUM?



ZDRAVO
 SALUT Здравейте
 Cześć HOLA SLAV
 OLÁ ZDRAVO SALUT
 مرحبا سلام Здраво
 HELLO ἰαση-νησιος
 Здравствуйτε
 سلام MERHABA



WAS SIND HÜRDEN BEIM VORLESEN

Einflussfaktoren auf das Vorleseverhalten



- ❖ Eigener Bildungshintergrund und Vorleseerfahrung
- ❖ Verfügbarkeit von Büchern
- ❖ Zeit und Kraft
- ❖ Sprachbarrieren
- ❖ Wissen und Erwartungen

(Quelle: Hoover-Dempsey & Sandler, 1995; Wild & Lorenz, 2010), Lesemonitor Stiftung Lesen, Goethe Institut



MEHRSPRACHIGKEIT IST KEIN RISIKOFAKTOR SONDERN EINE STÄRKE

Die Familiensprache ist eine gute Grundlage für den Deutscherwerb.

Sprachtransfer & Kognitive Vorteile:

Mehrsprachige Kinder entwickeln **bessere Problemlösungsstrategien**.

Sprachvergleich fördert das Verständnis für Strukturen.



Psychische Gesundheit & Sprache: Familiensprache als „sicherer Hafen“

Praxis-Tipp: Mehrsprachige Geschichten vorlesen → reduziert Stress, fördert Entspannung

Lernvoraussetzung „Nur ein entspanntes Gehirn kann lernen.“

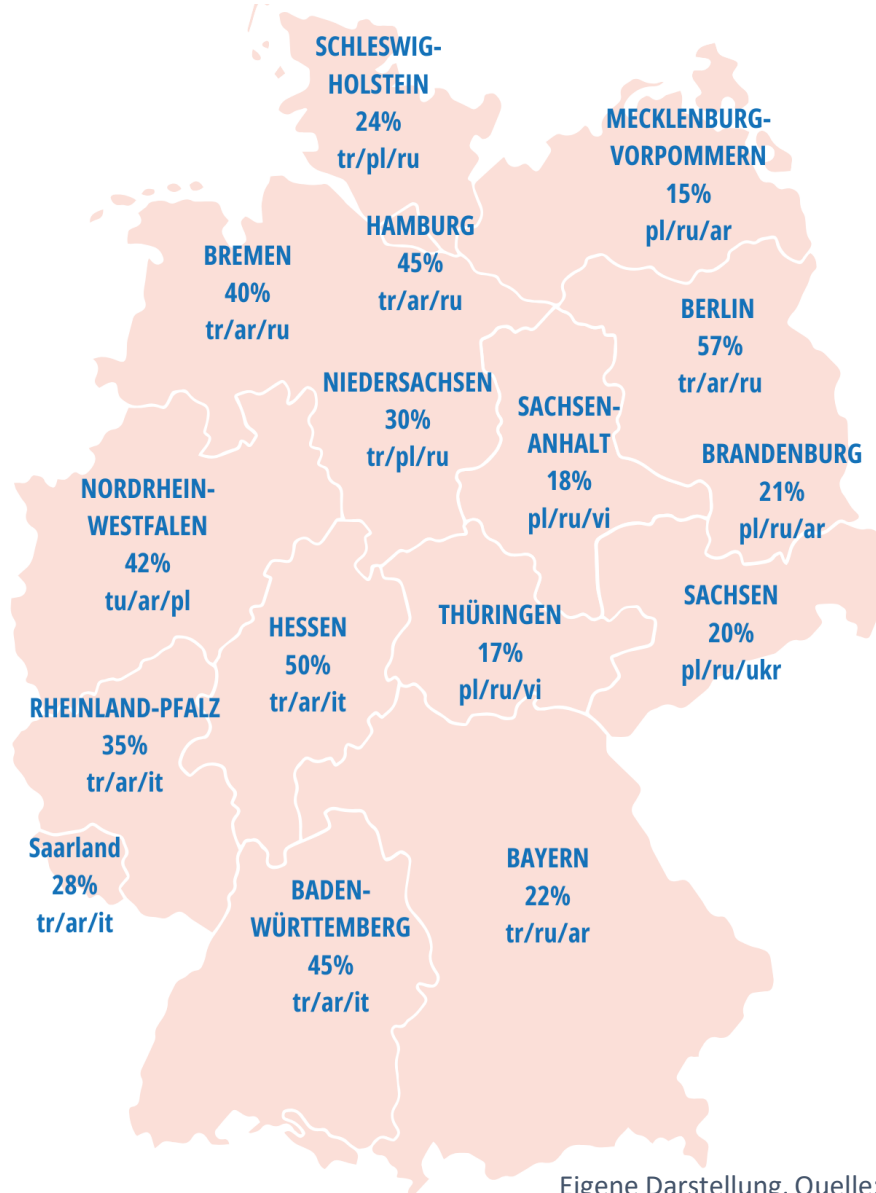


Die Familiensprache ist ein Teil der **eigenen Identität** und es **stärkt die Kinder**, wenn sie damit gesehen und wertgeschätzt werden.

Botschaft: „Du bist willkommen – mit allen deinen Sprachen. Jede Sprache ist wertvoll.“



WIE VIELE KINDER SPRECHEN WELCHE FAMILIENSPRACHE(N)?



LEGENDE

Anteil Kinder mit nicht-deutscher Familiensprache
+ 3 häufigste nicht-deutsche Sprachen

- tr = Türkisch
- ar = arabisch
- pl = Polnisch
- ru = Russisch
- it = Italienisch
- vi = Vitnamesisch
- ukr = Ukrainisch



WIE VIEL SPRACHEN WERDEN IN DEUTSCHEN KITAS GESPROCHEN?

Was denken Sie?

- a. 0 - 30 Sprachen
- b. 30 - 50 Sprachen
- c. 50 - 70 Sprachen





Das Bücherkoffer Programm



DIE STÄRKEN DES BÜCHERKOFFER PROGRAMMS

...es baut eine Brücke zwischen Kindern, Eltern und Einrichtungen.

- ✓ Macht Lust aufs Vorlesen in den Familiensprachen und auf Deutsch
- ✓ Eltern und Kinder fühlen sich mit ihren Sprachen gesehen und angenommen
- ✓ Infomaterialien in 19 Sprachen erleichtern die Elternkommunikation
- ✓ Bietet Qualifizierungsangebote für Fachkräfte
- ✓ Mehrsprachigkeit als Ressource wird sicht- und erlebbar





WIE FUNKTIONIERT DER BÜCHERKOFFER IN DER KITA



EIN ROTER KOFFER ROLLT IN DIE KITA



1 Bücherkoffer-Fibel mit vielen Informationen zum Programm, einem Ablaufplan & Tipps zur Umsetzung



Informationen für Eltern in 19 Sprachen (Abreißblock)

Plus: Zugang zu unserer **digitalen Lernplattform**, regelmäßige **Buchempfehlungen** und **Impulse** über unsere digitale Kofferpost.

PRAXISTIPPS



LITERACY

Fragen an die Kinder:

- Warst du auch schonmal in der Bibliothek?
- Was gibt es dort zu sehen?
- Worauf muss man dort achten? (leise sein, nichts essen...)



NUMERACY

Fragen an die Kinder:

Zoe erzählt dem Baby eine Geschichte und andere Eltern und Kinder versammeln sich bei ihr.

- Wie viele Kinder hören Zoe zu?
- Wie viele Erwachsene hören Zoe zu?
- Auf wie vielen Seiten kannst du den Kinderwagen entdecken?



KREATIVES

Besuch in der Bibliothek:

- Planen Sie einen Ausflug in die örtliche Bibliothek. Sprechen Sie mit den Bibliothekar*innen, um eventuell eine Führung oder spezielle Kinderaktivitäten zu organisieren.
- Lassen Sie die Kinder die verschiedenen Bereiche der Bibliothek erkunden. Welche Arten von Büchern gibt es? Wo sind die Bilderbücher? Wo sind die Sachbücher?



ENTDECKEN UND FORSCHEN

Fragen an die Kinder:

- Wie werden eigentlich Bücher gemacht?
 - Muss man jedes Buch einzeln malen?
 - Muss man jedes Buch einzeln drucken?
 - Was ist eigentlich drucken?
- Kommen Sie mit den Kindern zum Thema Bücher und deren Herstellung ins Gespräch. Drucken Sie eigene kleine Bilder o. ä. mit Kartoffeldruck.



DER BÜCHERKOFFER WIRKT ALS PROGRAMM

ca. 12 h
Extra-
Aufwand
im Jahr

BASISFORTBILDUNG

- ❖ Programmeinführung und Mehrsprachigkeit
 - ❖ Dialogisches Vorlesen
 - ❖ Elternarbeit und Haltung
 - ❖ Elternarbeit in der Praxis
- + Vertiefungsseminare
+ Kollegiale Beratung





EIN KITAJAHR MIT DEM BÜCHERKOFFER



❖ Die Kita erhält den Koffer, ein separates Bücherpaket und ein Willkommenspaket



❖ Digitale Basisfortbildung zur Programmumsetzung



❖ Die Eltern erhalten Informationen im Rahmen eines Elternabends.

❖ Bei der feierlichen Einführungszeremonie dürfen die Kinder den Koffer entdecken.



❖ Die Lesereise beginnt: Jedes Kind nimmt abwechselnd einen Tragebeutel mit zwei Büchern für eine Woche nach Hause. Dort wird gemeinsam gelesen und erzählt.



❖ Im Laufe des Jahres gibt es immer wieder Vertiefungsseminare und kollegiale Austausch-Formate als Impulse für die Fachkräfte.



❖ Zur Abschlussfeier erhalten die Kinder eine Urkunde als Wertschätzung.



❖ Der Koffer wird kontrolliert, gereinigt und rollt in die nächste Gruppe.



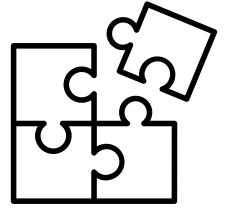
MEHRSPRACHIGKEIT IM ALLTAG UND PRAXISTIPPS





MEHRSPRACHIGKEIT ALS RESSOURCE

Bewusstsein im Team sichtbar machen.



- ❖ Welche Sprachen werden im Team gesprochen?
- ❖ Welche Sprache hat wie viel Sprachprestige? Welchen Sprachen begegnen wir mit Vorurteilen oder welche Sprachen sind uns unbekannt?
- ❖ Was hemmt mich und welche Vorurteile habe ich selbst?

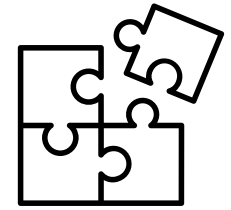


Mehrsprachigkeit wertzuschätzen ist eine Teamaufgabe!



MEHRSPRACHIGKEIT ALS RESSOURCE

Sichtbarmachen in der Kita.



- ❖ **Willkommen heißen / Brücken bauen:** Welche Sprachen werden von den Kindern gesprochen? Gestalten Sie Plakate.



- ❖ **Sichtbarkeit:** Gestaltung von Gruppenräumen, Eingangsbereich mit Willkommensplakat, Garderobe, Lesecke, etc.



- ❖ Schaffen Sie **Bücher** in jeder in der Kita gesprochenen Sprache an.



- ❖ **Nutzen Sie Hörspiele oder Apps** zum Abspielen mehrsprachiger Geschichten.

Praxistipp von der RAA (regionale Arbeitsstelle für Bildung, Integration und Demokratie)

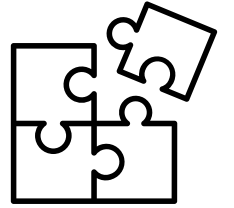
Mecklenburg-Vorpommern zum Mittagsschlaf



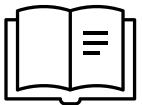


MEHRSPRACHIGKEIT ALS RESSOURCE

Eltern einbinden.



- ❖ **Sprachlisten & Symbole/Piktogramme nutzen:** Eltern fragen, Begriffe und Aussprache

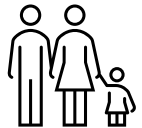


- ❖ **Eltern zum mehrsprachigen Vorlesen einladen**

Anlässe nutzen: Vorlesetag, Tag der Sprache, Tag der Geschichten, Tag des Buches



- ❖ **Wissen Übersetzen – Dolmetscher Pool**



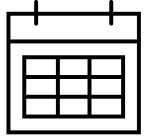
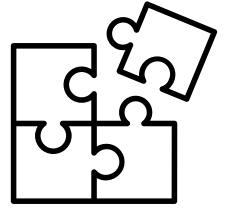
- ❖ **Elternabend zum Vorlesen gestalten & Elterncafé**

Eltern als Expertinnen und Experten ihrer Sprache einbinden bereichert den Alltag und stärkt das Band zwischen Kindern, Eltern und der Kita.



MEHRSPRACHIGKEIT ALS RESSOURCE

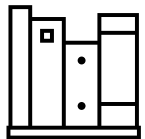
Mehrsprachigkeit im Alltag



- ❖ **Rituale und Routinen einführen:** Morgenkreis, Tischspruch in verschiedenen Sprachen, Jede Woche eine neue Sprache entdecken



- ❖ **Sprachen erkunden:** Schriftbilder anschauen – verschiedene Worte anhören: Reime & Lieder, **Mehrsprachigkeit durch Eltern bereichern lassen**, z. B. mit Sprachklammern



- ❖ **Bibliotheken einbinden:** Vorlesen lassen, den ersten Schritt zur Anmeldung erleichtern: mehr Bücher -> mehr Vorlesen

MELDEN SIE SICH ZU UNSEREN DIGITALEN INFOTERMINEN AN:



